

OIL-FREE

AIR FOR LIFE

DK50
DK50-10



PORADNIK SERWISOWY

PL

ekom[®]

LISTOPAD 2011

Z496 Do nomera produkcji: E 1372-09-2011

SPIS TREŚCI

OPIS WYROBU	4
1. Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	4
2. DANE TECHNICZNE	4
3. Opis funkcji	5
INSTALACJA	8
4. Ustawienie sprężarki	8
5. SchematY podłączenia	9
6. Włączenie sprężarki	9
NAPRAWA BIEŻĄCA	10
7. Zakres napraw bieżących	10
8. NAPRAWA BIEŻĄCA	10
9. Wyszukiwanie usterek oraz ich usuwanie	12
CZĘŚCI ZAPASOWE	13

OPIS WYROBU**1. ZASTOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM**

Sprężarki dentystyczne DK50 Z oraz DK50-10 Z – z podstawą, która umożliwia niezależne ustawienie sprężarek w pomieszczeniu.

Sprężarki dentystyczne DK50 Z/K oraz DK50-10 Z/K - z podstawą a z jednostką kondensacyjną filtracyjną (KJF1).

Sprężarki dentystyczne DK50-10 Z/M - z podstawą a z adsorpcyjną suszarką powietrza.

Sprężarki dentystyczne DK50 S oraz DK50-10 S – w skrzynkach z efektywnym tłumieniem hałasu, nadające się do umieszczenia w gabinecie dentystycznym.

Sprężarki dentystyczne DK50 S/K oraz DK50-10 S/K - w skrzynkach a z jednostką kondensacyjną filtracyjną (KJF1).

Sprężarki dentystyczne DK50-10 S/M - w skrzynkach a z adsorpcyjną suszarką powietrza.

2. DANE TECHNICZNE

- Moc sprężarki przy nadciśnieniu 0,5 MPa.: 75 l min⁻¹ ± 10%
- Czas napełnienia zbiornika powietrza z 0 po 0,6 MPa: DK50 Z (S) max. 25 s
DK50-10 Z (S) max. 45 s
DK50-10 Z/M (S) max. 55 s
- Napięcie znamionowe (częstotliwość) / Prąd: 230 V | (50 Hz) / 3,4 A | (przy nadciśnieniu
230 V | ±10 % (60 Hz) / 4,3 A | 6 bar)
110 V | (60 Hz) / 8,6 A | (z suszarką + 0,2A)
- Ciśnienie robocze sprężarki: 0,45 - 0,6 MPa | ± 10%
- Zawór bezpieczeństwa - ciśnienie otwierające: 0,8 MPa
- Tryb eksploatacji : DK50 S, DK 50-10 S stały S1
DK50 Z, DK 50-10 Z stały S1
DK50-10 Z/M, DK50-10 S/M przerywany S 3 – 50 %
- Objętość zbiornika powietrza: DK50 5 lit. DK50-10 10 lit.
- Masa sprężarki: DK50 Z 34 kg DK50-10 Z 36 kg
DK50 S 46 kg DK50-10 S 49 kg
DK50-10 Z/M 47 kg
DK50-10 S/M 64 kg
- Wymiary: DK50 Z 290x430x490 DK50-10 Z 330x430x530
sz x g x w (mm) DK50 S 380x525x575 DK50-10 S 420x525x620
DK50-10 Z/M 330x580x570
DK50-10 S/M 420x675x620
- Sprężarka jest wygotowana jak przyrząd typu B w klasa I. według STN EN 60 601-1.

3. OPIS FUNKCJI

Sprężarka (Rys.1)

Agregat sprężarki tłokowej (1) zasysa powietrze atmosferyczne przez filtr wejściowy (8) i spręża go przez zawór zwrotny (3) do zbiornika (2). Aparat odbiera sprężone powietrze ze zbiornika, w wyniku czego ciśnienie zostanie obniżone do dolnego ciśnienia granicznego nastawionego na włączniku ciśnieniowym (4), kiedy sprężarka jest włączona. Sprężarka spręża powietrze do zbiornika powietrza aż do wartości ciśnienia wyłączającego, kiedy sprężarka wyłączy się. Po wyłączeniu agregatu sprężarki wąż ciśnieniowy zostanie odpowietrzony przez przelewowy zawór solenoidowy (13). Zawór bezpieczeństwa (5) zapobiega przekroczeniu ciśnienia w zbiorniku powietrza powyżej maksymalnej wartości zezwolonej. Przez zawór wylotowy (7) jest spuszczaany kondensat ze zbiornika. Sprężone i czyste powietrze bez śladów oleju jest gotowe do użycia.

Sprężarka z suszarką M1.10 (Rys.2, Rys.3)

Agregat sprężarki tłokowej (1) zasysa powietrze atmosferyczne przez filtr wejściowy (8) i sprężone doprowadza do suszarki powietrza. Powietrze wchodzi przez chłodnicę (15), przez komorę suszarki (9) z adsorberem (16), gdzie jest wychwytywana wilgoć, następnie przez filtr wyjściowy (17) oraz zawór zwrotny (3) jako wysuszone i czyste do zbiornika (2). Adsorber regeneruje się po każdym wyłączeniu Sprężarkaa przełącznikiem ciśnieniowym podczas obniżania ciśnienia w komorze suszarki. Powietrze odpływa przy tym z komory adsorpcyjnej przez otwarty zawór solenoidowy (14), jednocześnie komora jest przedmuchiwana wysuszonym powietrzem. Adsorber jest regenerowany a zatrzymana woda z komory jest przez zawór wyciśnięta na zewnątrz. Sprężone, suche i czyste powietrze bez śladów oleju jest w zbiorniku przygotowane do dalszego użycia.

Dodatkowa regeneracja suszarki - bez skrzynki (Ważne dla M1.10)

W przypadku regularnej eksploatacji sprężarki z suszarką należy 2 x w miesiącu dodatkowo regenerować jednostkę suszącą przez odkręcenie zaworu dodatkowej regeneracji (19) na czas około 8 godzin. W tym czasie będzie w sposób wymuszony regenerowana wkładka suszarki, przez co zostanie zabezpieczona jej wysoka efektywność w całym okresie żywotności suszarki. Po upływie czasu regeneracji wymuszonej trzeba (delikatnie) zamknąć zawór regeneracyjny poprzez jego przekręcenie zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

Dodatkowa regeneracja suszarki - w skrzynce (Ważne dla M1.10) (Rys.4)

W przypadku sprężarki z suszarką MONZUN M1.10 w skrzynce sterowanie zaworem regeneracji (19) jest wyprowadzone przez wałek giętki na przednią płytę skrzynki. Przy regularnej eksploatacji sprężarki z suszarką należy 2 x w miesiącu dodatkowo regenerować jednostkę suszącą przez otwarcie zaworu dodatkowej regeneracji – przekręcając pokrętko (21) z pozycji "0" do pozycji "I" w lewo (w kierunku odwrotnym do wskazówek zegara), na czas około 8 godzin. Po danym czasie wymuszonej regeneracji należy, przez skręcenie pokrętki z pozycji "I" do pozycji "0" (w kierunku wskazówek zegara), zawór regeneracji zamknąć.

Sprężarka z jednostką kondensacyjną i filtracyjną (Rys.4)

Agregat sprężarki tłokowej (1) zasysa powietrze atmosferyczne przez filtr wejściowy (8) i spręża go przez zawór zwrotny (3) do zbiornika (2). Sprężone powietrze ze zbiornika przechodzi przez chłodnicę (10), która sprężone powietrze chłodzi, skondensowaną wilgoć wychwytuje za pomocą filtra (11) i automatycznie oddziela jako kondensat (12). Sprężone, suche i czyste powietrze bez śladów oleju jest przygotowane do dalszego zastosowania.

Skrzynka sprężarki

Skrzynka zapewnia całkowite osłonięcie sprężarki, przy skutecznym tłumieniu hałasu i równocześnie zabezpiecza dostateczną wymianę powietrza chłodzącego. Ze względu na design nadaje się do umieszczenia w gabinecie jako część umeblowania. Wentylator pod agregatem sprężarki zabezpiecza chłodzenie sprężarki i działa razem z silnikiem sprężarki. Po dłuższej pracy sprężarki temperatura w skrzynce może osiągnąć ponad 40 ° C Wówczas automatycznie zostanie włączony wentylator chłodzenia. Po wychłodzeniu przestrzeni skrzynki poniżej około 32 ° C, wentylator zostanie automatycznie wyłączony.

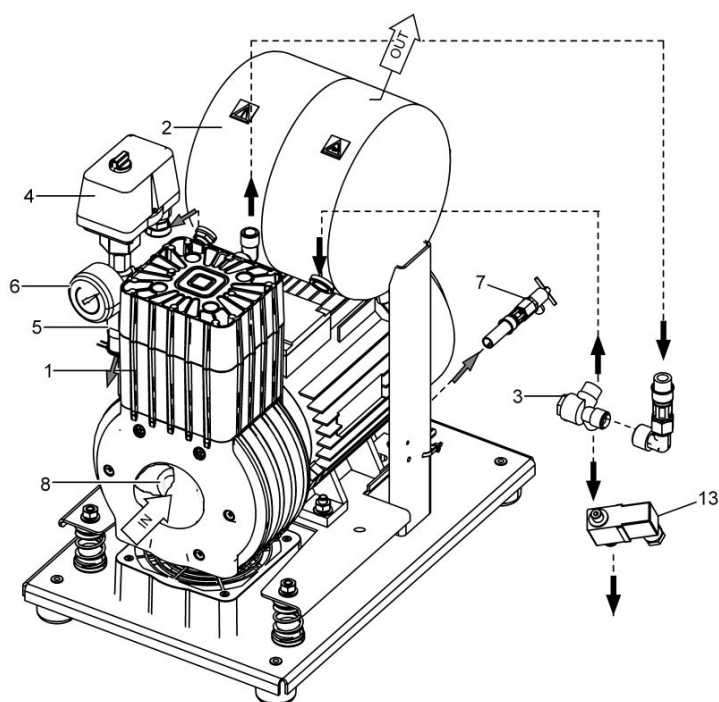


Zabrania się tworzenia przeszkód przy doprowadzaniu powietrza chłodzącego do skrzynki (na obwodzie dolnej części skrzynki) oraz na wyjściu ciepłego powietrza w górnej tylnej części skrzynki.



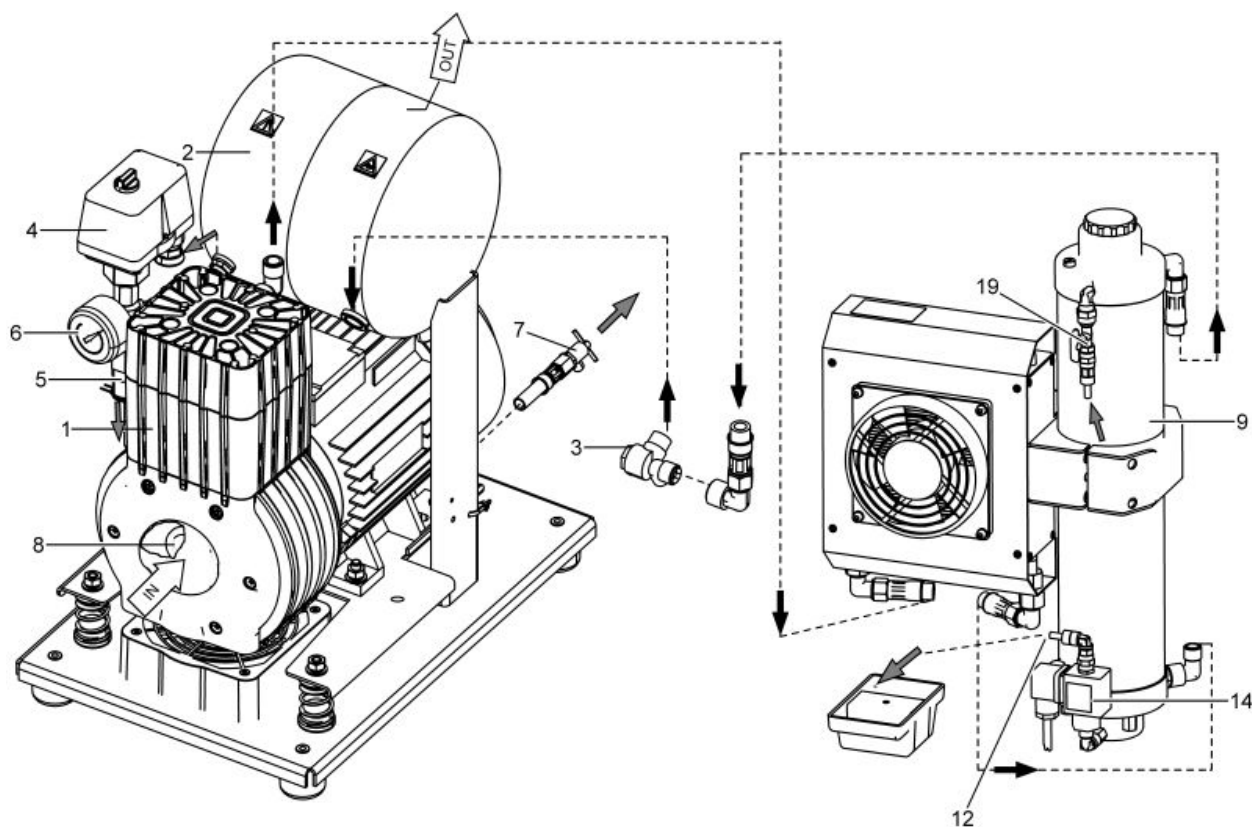
W przypadku ustawienia sprężarki na miękkiej podłodze, na przykład na dywanie, należy utworzyć lukę pomiędzy podstawą i podłogą lub skrzynką i podłogą, na przykład przez podłożenie twardych podkładek pod nóżki, dla zabezpieczenia właściwego chłodzenia sprężarki.

Rys.1 - Sprężarka

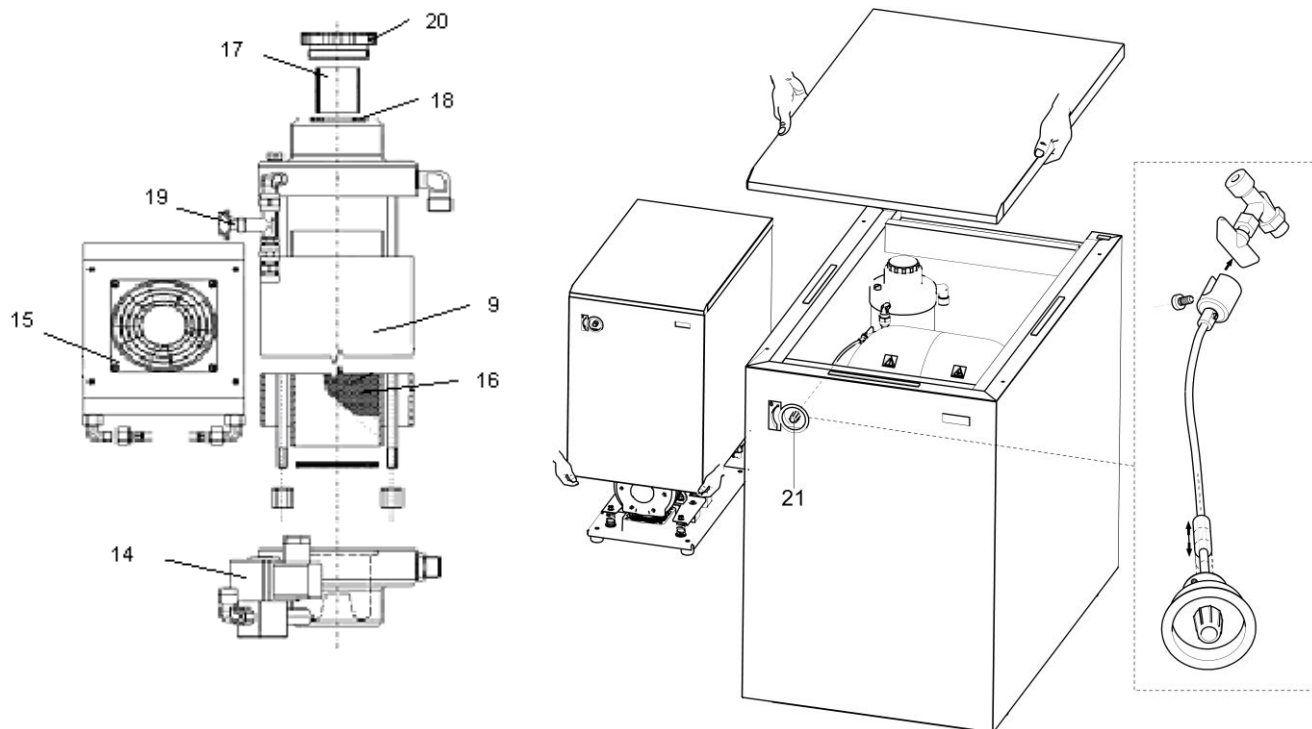


1. Agregat sprężarki
2. Zbiornik
3. Zawór zwrotny
4. Łącznik ciśnieniowy
5. Zawór bezpieczeństwa
6. Ciśnieniomierz
7. Zawór wylotowy
8. Filtr wlotowy
9. Komora suszarki
10. Chłodnica rurkowa
11. Filtr
12. Kondensat
13. Zawór Solenoidowy
14. Zawór solenoidowy suszarki
15. Chłodnica
16. Adsorber
17. Filtr wyjściowy
18. Sitko
19. Zawór dodatkowej regeneracji
20. Korek
21. Pokrętko zaworu regeneracji

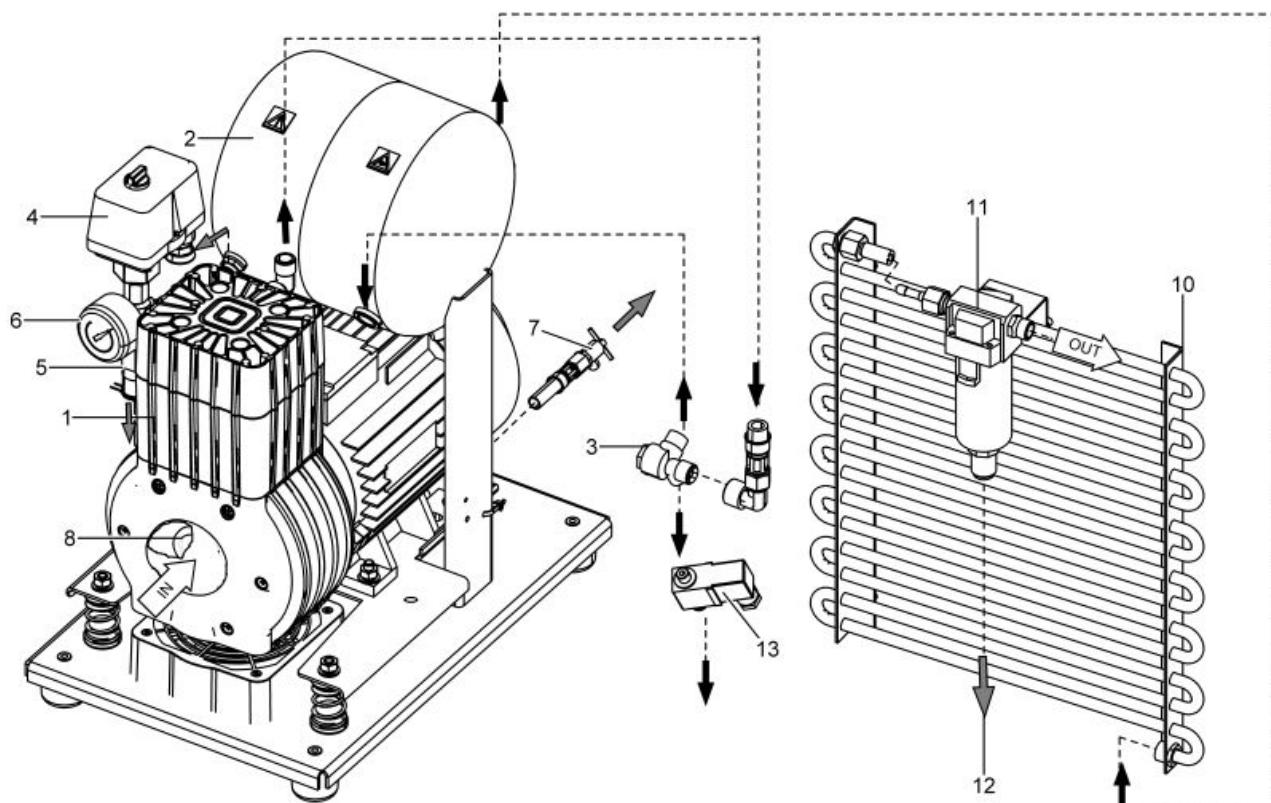
Rys.2 - Sprężarka z suszarką powietrza MONZUN-M1.10



Rys.3- Osuszacz powietrza MONZUN-M1.10



Rys.4 - Sprężarka z jednostką kondensacyjną i filtracyjną KJF1

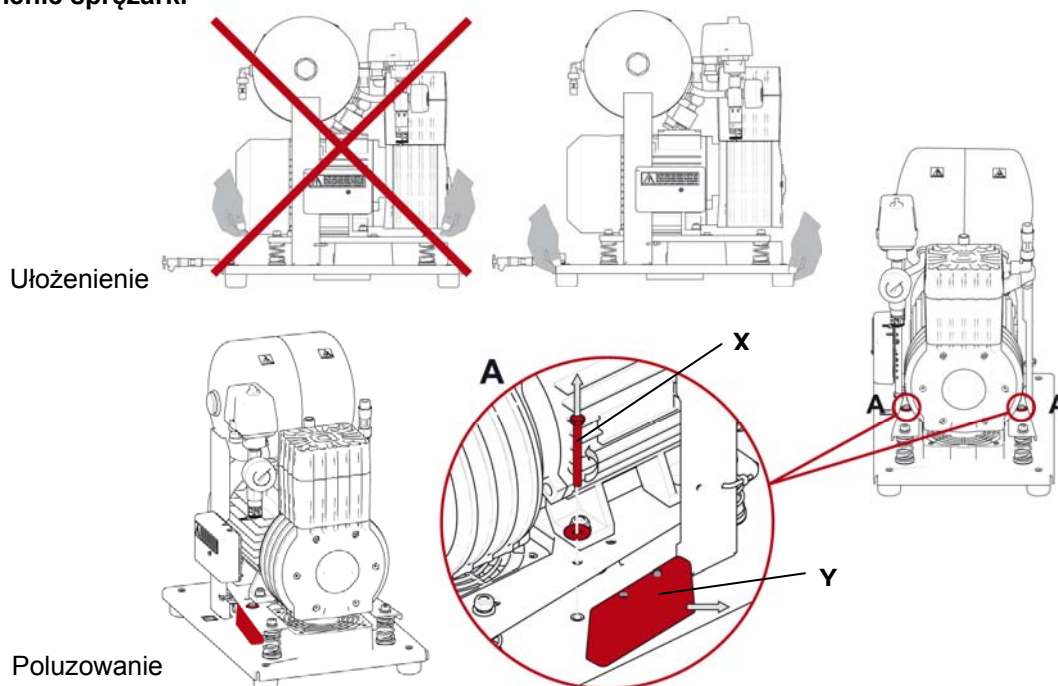


INSTALACJA

Przed pierwszym uruchomieniem należy usunąć wszystkie zabezpieczenia służące unieruchomieniu urządzenia podczas transportu – pozostawienie grozi uszkodzeniem wyrobu.



Podczas pracy sprężarki części agregatu mogą nagrzać się do temperatury niebezpiecznej przy dotyku przez obsługującego lub w kontakcie z tkaniną. Niebezpieczeństwo pożaru! Uwaga, gorące powietrze!

Ustawienie sprężarki

Rys.5 Poluzowanie

Sprężarka dentystyczna z podstawą DK50 Z, DK50-10 Z, DK50-10 Z/M, (Rys.5) Produkt po wypakowaniu z opakowania należy postawić podstawę na podłodze pomieszczenia, uwolnić od materiałów pakujących oraz usunąć elementy mocujące (X, Y) - detal A. Wąż ciśnieniowy wyjścia, wąż odwadniania i przewód elektryczny w tylnej części sprężarki należy skierować na zewnątrz sprężarki.

Sprężarka dentystyczna w skrzynce DK50 S, DK50-10 S (Rys.5, Rys.3)

Produkt po wypakowaniu z opakowania należy postawić podstawę na podłodze pomieszczenia, uwolnić od materiałów pakujących oraz usunąć elementy mocujące (X, Y) - detal A. Wąż ciśnieniowy wyjścia, wąż odwadniania i przewód elektryczny w tylnej części sprężarki należy skierować na zewnątrz sprężarki. Na sprężarkę z góry należy nasunąć skrzynkę w taki sposób, aby czoło skrzynki odpowiadało przedniej części sprężarki i aby wypełnienie skrzynki unieruchomiło podstawę po jej obwodzie. Należy skontrolować, czy wąż ciśnieniowy, wąż odwadniający i przewód elektryczny są prawidłowo wyprowadzone przez tylny otwór skrzynki. Wąż odwadniania wraz z zaworem należy przymocować do uchwyty w tylnej ścianie skrzynki.

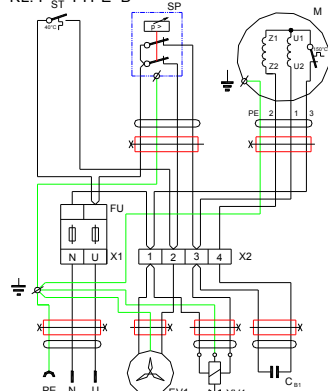
Sprężarka dentystyczna w skrzynce DK50-10 S/M (Rys.5, Rys.3)

Produkt po wypakowaniu z opakowania należy postawić podstawę na podłodze pomieszczenia, uwolnić od materiałów pakujących oraz usunąć elementy mocujące (X, Y) - detal A. Wąż ciśnieniowy wyjścia, wąż odwadniania i przewód elektryczny w tylnej części sprężarki należy skierować na zewnątrz sprężarki. Na sprężarkę z góry nasunąć obudowę skrzynki, wał giętki podłączyć do przycisku sterowniczego, zabezpieczyć śrubą, a obudowę skrzynki zakryć górną pokrywą zgodnie z rysunkiem. Należy skontrolować, czy wąż ciśnieniowy, wąż odwadniający i przewód elektryczny są prawidłowo wyprowadzone przez tylny otwór skrzynki. Wąż odwadniania wraz z zaworem należy przymocować do uchwyty w tylnej ścianie skrzynki.

4. SCHEMATY PODŁĄCZENIA

DK50 Z, DK50-10Z, DK50 S, DK50-10S

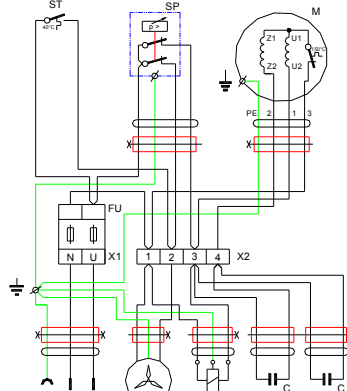
1/N/PE ~ 230 V 50..60 Hz
PRZEDMIOT ELEKTRYCZNY
KL. I ST TYPE B



ST Łącznik cieplny
SP Łącznik ciśnieniowy
M Silnik sprężarki
EV1 Wentylator sprężarki
YV1 Zawór solenoidowy
Cb1 Kondensator
FU Bezpieczniki, T10A
X1, X2 Klamerki

DK50 Z, DK50-10Z, DK50 S, DK50-10S

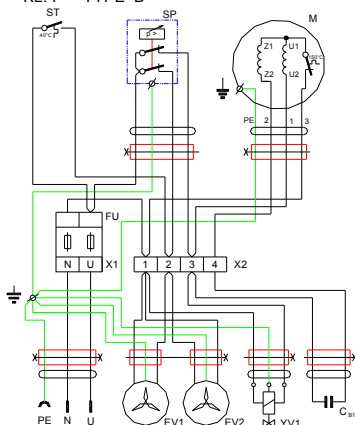
1/N/PE ~ 115 V 60 Hz
PRZEDMIOT ELEKTRYCZNY
KL. I ST TYPE B



ST Łącznik cieplny
SP Łącznik ciśnieniowy
M Silnik sprężarki
EV1 Wentylator sprężarki
YV1 Zawór solenoidowy
Cb1 Kondensator
FU Bezpieczniki, T16A
X1, X2 Klamerki

DK50-10Z/M, DK50-10S/M

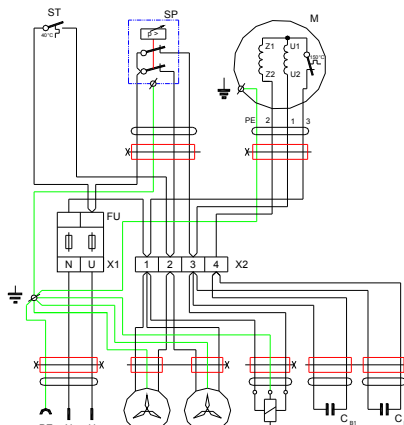
1/N/PE ~ 230 V 50..60 Hz
PRZEDMIOT ELEKTRYCZNY
KL. I ST TYPE B



ST Łącznik cieplny
SP Łącznik ciśnieniowy
M Silnik sprężarki
EV1 Wentylator sprężarki
EV2 Wentylator suszarki
YV1 Zawór solenoidowy
Cb1 Kondensator
FU Bezpieczniki, T10A
X1, X2 Klamerki

DK50-10Z/M, DK50-10S/M

1/N/PE ~ 115 V 60 Hz
PRZEDMIOT ELEKTRYCZNY
KL. I ST TYPE B



ST Łącznik cieplny
SP Łącznik ciśnieniowy
M Silnik sprężarki
EV1 Wentylator sprężarki
EV2 Wentylator suszarki
YV1 Zawór solenoidowy
Cb1 Kondensator
FU Bezpieczniki, T16A
X1, X2 Klamerki

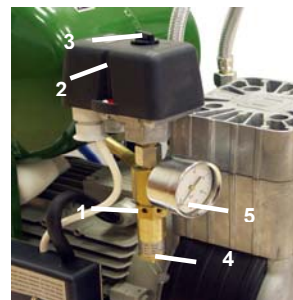
5. WŁĄCZENIE SPRĘŻARKI

(Rys.6)

Sprężarka włączyć włącznikiem ciśnieniowym przez skrócenie przełącznika (3) do pozycji „I”, sprężarka zacznie pracować i sprężać powietrze w zbiorniku. Przy odprowadzaniu powietrza sprężonego ciśnienie w zbiorniku zostanie obniżone do ciśnienia włączającego, sprężarka zostanie włączona i zbiornik będzie napełniony sprężonym powietrzem. Po osiągnięciu ciśnienia wyłączającego sprężarka zostanie automatycznie wyłączona. Po odprowadzeniu – obniżeniu ciśnienia w zbiorniku i osiągnięciu ciśnienia włączającego sprężarka zostanie ponownie włączona. Wartość ciśnienia włączającego oraz wyłączającego skontrolować na ciśnieniomierzu (5). Wartości mogą wahać się w granicach $\pm 10\%$. Ciśnienie powietrza w zbiorniku powietrza nie powinno przekroczyć dopuszczalnego ciśnienia roboczego.



Nie można samowolnie zmienić granicznych ciśnień włącznika ciśnieniowego sprężarki. Włącznik ciśnieniowy (2) został nastawiony u producenta i kolejne nastawienia ciśnienia włączającego i wyłączającego mogą być wykonane tylko przez kwalifikowaną osobę wyszkoloną przez producenta.



NAPRAWA BIEŻĄCA

6. ZAKRES NAPRAW BIEŻĄCYCH

Naprawa bieżąca, która powinna zostać wykonana	Rozdział	Przedział czasowy	Wykonuje
- Wypuścić kondensat - Sprężarki bez suszarki powietrza - Przy wysokiej wilgotności powietrza - Sprężarki z suszarką powietrza - Sprężarki z jednostką kondensacyjną - z filtru - ze zbiornika ciśnieniowego	7.1	1 x na tydzień 1 x na dzień 1 x na tydzień skontrol. funkcjon. 1 x na tydzień skontrol. funkcjon. 1 x na tydzień	Obsługa Obsługa Obsługa Obsługa Obsługa
Skontrolować zawór bezpieczeństwa	7.2	1 x rok	Wykwalifikowany serwis
Zamiana filtra	7.3	1 x na 4 lata lub po 8000 godzinach	Wykwalifikowany serwis
Zamiana filtra w suszarce	7.4	1 x na 2 lata	Wykwalifikowany serwis
Zamiana filtru jednostki kondensacyjnej	7.5	1 x rok	Wykwalifikowany serwis
Kontrola szczelności połączeń oraz kontrolne badanie urządzenia	Dokumentacja serwisowa	1 x rok	Wykwalifikowany serwis

7. NAPRAWA BIEŻĄCA



Prace remontowe przekraczające granice naprawy bieżącej może wykonywać tylko wykwalifikowany serwis lub serwis producenta.

Należy stosować wyłącznie części zamienne oraz wyposażenie wskazane przez producenta.



Przed każdą czynnością naprawy bieżącej lub przed pracą remontową sprężarkę należy odłączyć od sieci elektrycznej (przez wyciągnięcie wtyczki przewodu).

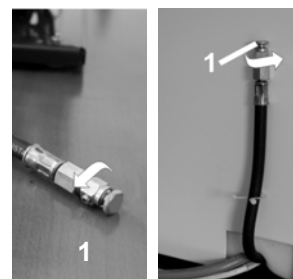
ABY SPRAWDZIĆ, CZY SPRĘŻARKA PRACUJE PRAWIDŁOWO, NALEŻY OKRESOWO (ROZDZ. 6) WYKONYWAĆ NASTĘPUJĄCE CZYNNOŚCI:

7.1. Wypuszczenie kondensatu

Sprężarki bez suszarki powietrza (Rys.7.)

Przy regularnej eksploatacji poleca się wypuścić kondensat ze zbiornika ciśnieniowego. Sprężarkę należy odłączyć od sieci i ciśnienie powietrza w urządzeniu obniżyć do ciśnienia maksymalnie 1 bar, na przykład wypuszczając powietrze przez podłączone urządzenie. Wąż z zaworem odwadniania skierować do uprzednio przygotowanego naczynia (przy Sprężarkach DK50 PLUS należy podstawić naczynie pod zawór wypuszczający) i przez otwarcie zaworu wylotowego (1) wypuścić kondensat ze zbiornika. Czekać, zanim kondensat ze zbiornika ciśnieniowego nie zostanie zupełnie wypuszczony. Zawór wylotowy (1) ponownie zamknąć.

Rys.7



DK50

Sprężarki z jednostką kondensacyjną i filtracyjną (Rys. 10)

Przy regularnej eksploatacji kondensat usuwany jest automatycznie przez zawór wylotowy filtra jednostki kondensacyjnej. Kontrolę funkcjonowania automatycznego odwadniania należy wykonać w sposób następujący: Otworzyć zawór (4) naczynia odwadniania (2) przez skrócenie w lewo, z naczynia wypuścić małą objętość kondensatu, zawór (4) ponownie zamknąć przez skrócenie w prawo, odwadnianie zostanie nastawione automatycznie.

Sprężarki z osuszaczem powietrza.

W przypadku regularnej eksploatacji kondensat jest automatycznie wypuszczany przez suszarkę powietrza i chwytny w butli. Wyjąć butlę z uchwytu, rozluźnić tłumik wydechowy i wylać kondensat.



Ze sprężarki ze skrzynką DK50 S, DK50-10 S, DK50-10 S/M należy usunąć obudowę, podnosząc skrzynkę w górę przed wykonywanymi kontrolami.
Przy DK50-10 S/M - najpierw odłączyć zawór dodatkowej regeneracji (Rys.3)

7.2. Kontrola zaworu bezpieczeństwa

(Rys.6)

Przy pierwszym uruchomieniu sprężarki należy skontrolować prawidłowość funkcjonowania zaworu bezpieczeństwa. Śrubę (4) zaworu bezpieczeństwa (1) należy skrócić kilka razy w lewo, zanim przez zawór bezpieczeństwa zostanie wydmuchnięte powietrze. Zawór bezpieczeństwa powinien **krótko** swobodnie wydmychnąć powietrze. Śrubę (4) skrócić w prawo aż do końca, zawór powinien być znów zamknięty.



Zaworu bezpieczeństwa nie można stosować do obniżania ciśnienia zbiornika ciśnieniowego. Może to zagrazić funkcjonowaniu zaworu bezpieczeństwa który został u producenta nastawiony do dopuszczalnego maksymalnego ciśnienia, sprawdzony i oznaczony. Przesławianie jest wzbronione.



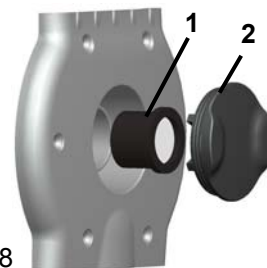
Uwaga! Powietrze sprężone może być niebezpieczne. W chwili wydmuchnięcia powietrza należy chronić oczy.

7.3. Wymiana filtra wejściowego

(Rys.8)

Zamienić filtr wejściowy (1), który znajduje się w pokrywie skrzynki korbowej sprężarki.

- Ręką wyciągnąć gumowy korek (2).
- Zużyty i zanieczyszczony filtr wyjąć.
- Włożyć nowy filtr i wsadzić gumowy korek.



Rys.8

7.4. Zamiana filtra wyjściowego w osuszaczu powietrza

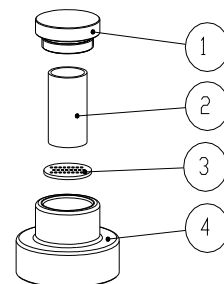


Przed pracą z urządzeniem należy obniżyć ciśnienie powietrza w zbiorniku powietrza do zera i urządzenie odłączyć od sieci elektrycznej.

(Rys.9)

W przypadku regularnej eksploatacji suszarki należy zamienić filtr suszarki w górnej części.

- Przez skrócenie w lewo odkręcić korek (1) na głowicy (4).
- Wymienić filter (2).
- Korek wsadzić do głowicy (4) i zakręcić go w prawo.



Rys.9

7.5. Zamiana filtra jednostki kondensacyjnej i filtracyjnej

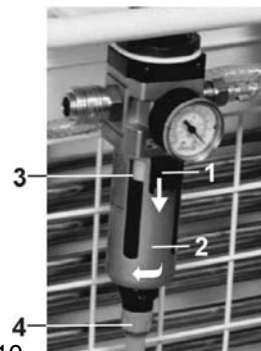


Przed pracą z urządzeniem należy obniżyć ciśnienie powietrza w zbiorniku powietrza do zera i urządzenie odłączyć od sieci elektrycznej.

(Rys.10)

W przypadku regularnej eksploatacji jednostki kondensacyjnej należy zamienić filtr z odmulaniem automatycznym.

- Rozluźnić zabezpieczenie (1) na naczyniu filtra przez pociągnięcie w dół, skrócić pokrywę filtra (2) w lewo i wyjąć.
- Odśrubować uchwyt filtra (3) przez kręcenie w lewo.
- Zamienić filtr i nowy przez kręcenie uchwytu w prawo przymocować z powrotem na korpus filtra.
- Włożyć pokrywę filtra i po wkręceniu w prawo zabezpieczyć za pomocą



Rys.10

8. WYSZUKIWANIE USTEREK ORAZ ICH USUWANIE



Przed pracą z urządzeniem należy obniżyć ciśnienie powietrza w zbiorniku powietrza do zera i urządzenie odłączyć od sieci elektrycznej.

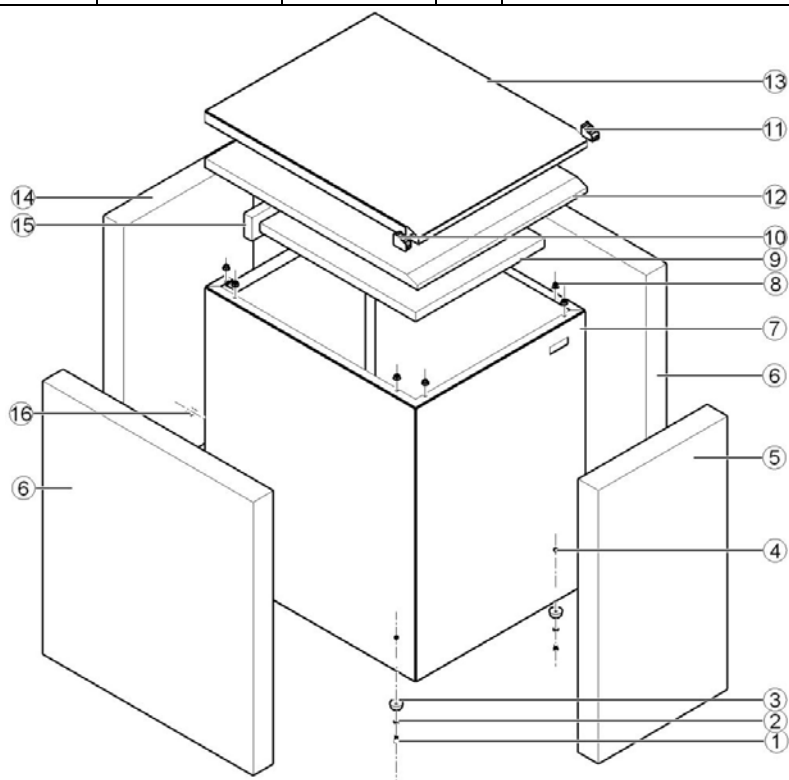
Czynności związane z usuwaniem usterek może wykonywać tylko przeszkolony pracownik służby naprawczej.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
Sprężarki nie można uruchomić	Brak napięcia na włączniku ciśnieniowym Przerwane uzwojenie silnika, uszkodzona osłona cieplna Zły kondensator Zatarty tłok lub inny element rotacyjny Włącznik ciśnieniowy nie włącza	Kontrola napięcia w gniazdku Kontrola bezpiecznika – zły zamienić Rozluzowane zaciski – zaciągnąć Kontrola sznura elektrycznego – zły zamienić Zamienić silnik, ewentualnie wykonać nowe uzwojenie Zamienić kondensator Zamienić uszkodzone części Skontrolować funkcjonowanie włącznika ciśnieniowego
Sprężarka jest często włączana	Uływ powietrza z rozrządu pneumatycznego Nieszczelność zaworu zwrotnego W zbiorniku ciśnieniowym znajduje się dużo skondensowanej cieczy	Kontrola rozrządu pneumatycznego – nieszczelne połączenia uszczelnić Zawór zwrotny wyczyścić, zamienić uszczelki, zamienić zawór zwrotny Wypuścić skondensowaną ciecz
Cykl biegu sprężarki przedłuża się	Uływ powietrza z rozrządu pneumatycznego Zużyte pierścienie tłokowe Zanieczyszczony filtr wejściowy Zanieczyszczony filtr w suszarce Wadliwa funkcja zaworu solenoidowego	Kontrola rozrządu pneumatycznego – nieszczelne połączenia uszczelnić Zużyte pierścienie tłokowe zamienić Zanieczyszczony filtr Zamienić filtr wyjściowy w komorze, ewentualnie substancję wypełniającą, jeżeli rozpada się lub jest za bardzo sproszkowana Naprawić lub wymienić zawór
Sprężarka pracuje hałaśliwo (stukanie, dźwięki o charakterze metalowym)	Uszkodzone łożysko tłoka, korbowodu, silnika Rozluźniony (pęknięty) element tłumiący (sprężyna)	Uszkodzone łożysko zamienić Uszkodzoną sprężynę zamienić
Suszarka nie suszy (w powietrze jest kondensat)	niskie ciśnienie eksploatacyjne	zmniejszyć pobór powietrza, skontrolować wydajność źródła, sprawdzić ewentualne nieszczelności rozprowadzenia
	zawór solenoidowy nie funkcjonuje	zawór naprawić lub zamienić
	zatkana dysza powietrza regeneracyjnego	dyszę wyczyścić lub zamienić, zastosować prawidłową wielkość dyszy (zobacz naprawę bieżącą wyrobu)
	wentylator chłodnicy nie funkcjonuje	zamienić wentylator sprawdzić doprowadzenie energii elektrycznej
	przez zawór solenoidowy upływa biała ciecz	komorę rozebrać, zamienić substancję suszącą, dolny filtr, uszczelnić i skontrolować szczelność, O-pierścienie nakrętek potrzebować wodą mydlaną
	niskie ciśnienie eksploatacyjne	zmniejszyć pobór powietrza, skontrolować wydajność źródła, sprawdzić ewentualne nieszczelności rozprowadzenia
Jednostka susząca jest hałaśliwa	wadliwy zawór solenoidowy	zamienić zawór
	uszkodzona substancja tłumiąca w zbiorniku kondensatu	zamienić substancję tłumiącą lub zbiornik
	uszkodzony wąż ciśnieniowy	zamienić wąż ciśnieniowy

CZĘŚCI ZAPASOWE

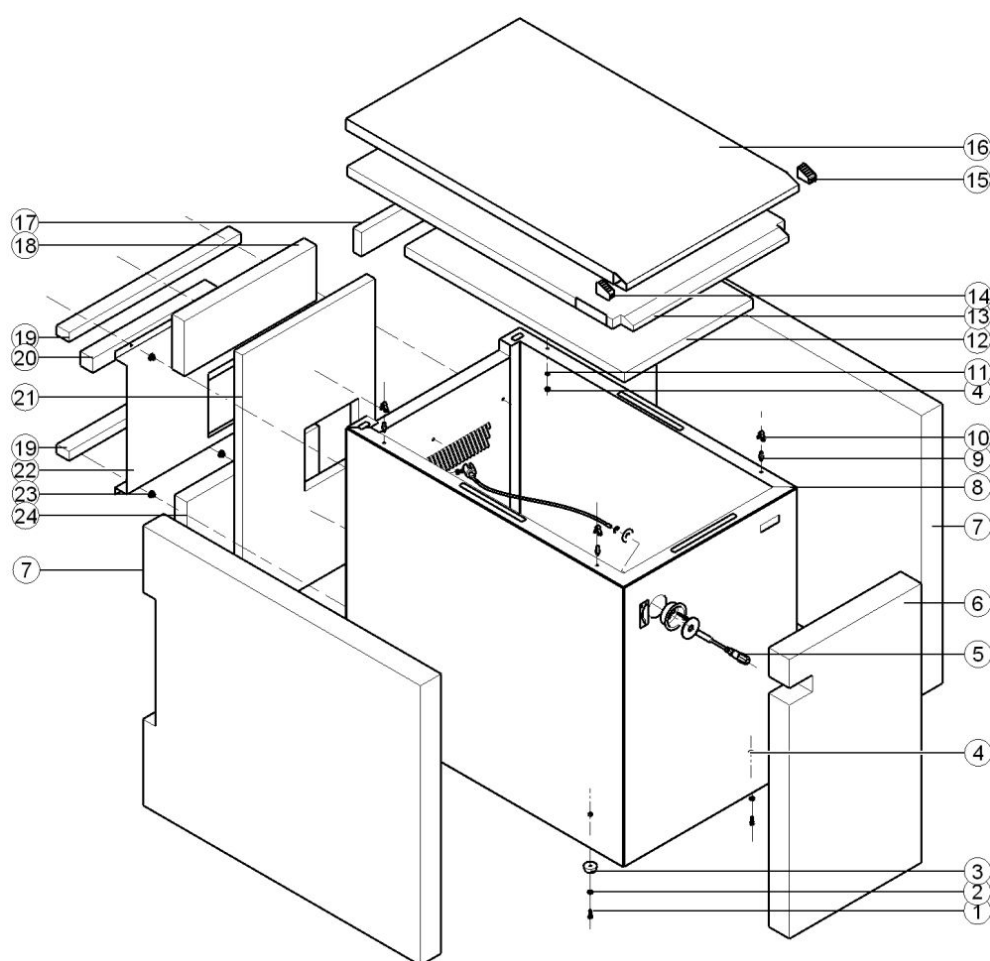
DK50S	230/50	401102000-200			
	230/60	401102400-200			
	115/60	401102200-200			
DK50-10S	230/50	402102000-200	DK50-10S/M	230/50	402102040-200
	230/60	402102400-200		230/60	
	115/60	402102200-200		115/60	
S	Skrzynka DK50				
S1	Skrzynka DK50 -10				
K	Sprężarka DK50Z	230/50	401101000-200		
		230/60	401101400-200		
		115/60	401101200-200		
K1	Sprężarka DK50-10Z	230/50	402101000-200	K2	Sprężarka z suszarką DK50-10Z/M
		230/60	402101400-200		
		115/60	402101200-200		

S	Skrzynka (5 L)	3BA-014	603011014	S1	Skrzynka (10 L)	3BA-115	603011115
1	Śruba	M4x12	041000007	1	Śruba	M4x12	041000007
2	Podkładka	4,3	043000019	2	Podkładka	4,3	043000019
3	Gumowy zderzak		074000004	3	Gumowy zderzak		074000004
4	Nakrętka	M4	042000002	4	Nakrętka	M4	042000002
5	Izolacja przeciw hałasu	4KA-134	061000018	5	Izolacja przeciw hałasu	4KA-532	061000037
6	Izolacja przeciw hałasu	4KA-136	061000056	6	Izolacja przeciw hałasu	4KA-534	061000059
7	Płaszcz skrzynki	2KA-133	023000259	7	Płaszcz skrzynki	2KA-343	023000258
8	Nit		044000012	8	Nit		044000012
9	Izolacja przeciw hałasu	4KA-137	061000057	9	Izolacja przeciw hałasu	4KA-535	061000060
10	Pokrywa lewa	4KC-125	062000399	10	Pokrywa lewa	4KC-125	062000399
11	Pokrywa prawa	4KB-983	062000400	11	Pokrywa prawa	4KB-983	062000400
12	Izolacja przeciw hałasu	4KA-529	061000058	12	Izolacja przeciw hałasu	4KA-537	061000061
13	Górna płyta	3KA-203	023000128	13	Górna płyta	3KA-344	023000131
14	Izolacja przeciw hałasu	4KA-135	061000019	14	Izolacja przeciw hałasu	4KA-533	061000038
15	Izolacja przeciw hałasu	4KA-198	061000025	15	Izolacja przeciw hałasu	4KA-536	061000045
16	Samozaciskowa klamra	656-111	033400013	16	Samozaciskowa klamra	656-111	033400013



Uwaga:
Izolację przeciw hałasu klejć klejem SABA Foamspray

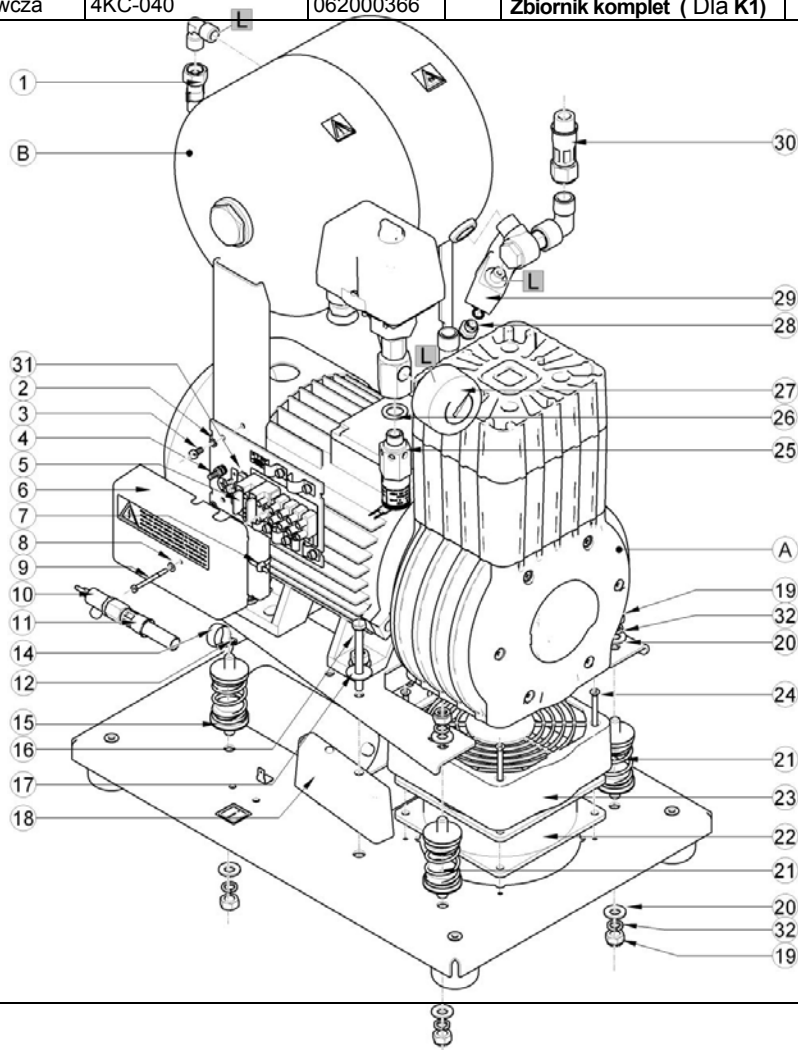
S2	Skrzynka (10 L /M)	3BA-557	603011557				
1	Śruba	M4x12	041000007	13	Izolacja przeciw hałasu	4KC-259	062000413
2	Podkładka	4,3	043000019	14	Pokrywa lewa	4KC-125	062000399
3	Gumowy zderzak		074000004	15	Pokrywa prawa	4KB-983	062000400
4	Nakrętka	M4	042000002	16	Górna płyta	3KC-140	023000649
5	Sterowanie Zaworu	3BA-558	603011558	17	Izolacja przeciw hałasu	31,8x5x2	061000256
6	Izolacja przeciw hałasu	4KC-254	062000410	18	Izolacja przeciw hałasu	41,x11,5x3	061000259
7	Izolacja przeciw hałasu	64x58,4x5	061000260	19	Izolacja przeciw hałasu	41,5x3x2	061000254
8	Płaszcz skrzynki úplný	3CA-239	603021239	20	Izolacja przeciw hałasu	4KC-256	062000411
9	Kolek		049000154	21	Izolacja przeciw hałasu		
10	Sprężyna na kolek	M4	049000155	22	Tunel wentylatora	4KC-143	023000652
11	Podkładka	4	043000003	23	Nit		044000012
12	Izolacja przeciw hałasu	53x32x2	061000255	24	Izolacja przeciw hałasu	4KC-257	062000412



Uwaga:
Izolację przeciw hałasowi klej się klejem SABA Foamspray

Sprężarka DK50 S	230/50	401102000-200	K	Sprężarka	230/50	401101000-200
	230/60	401102400-200		Sprężarka	230/60	401101400-200
	115/60	401102200-200		Sprężarka	115/60	401101200-200
Sprężarka DK50-10S	230/50	402102000-200	K1	Sprężarka	230/50	402101000-200
	230/60	402102400-200		Sprężarka	230/60	402101400-200
	115/60	402102200-200		Sprężarka	115/60	402101200-200

11	Waż wyjściowa	4BA-013	604011013	18	Fixacyjny element	3KC-424	062000447
	-Waż	5000	062000117	19	Nakrętka	M8	042000006
	-Klamra		049000010	20	Podkładka	D8,4	043000009
	-Stożek 6	4KB-062	024000122	21	Tłumiący element H	4CA-216	604021216
	-Nakrętka	4KB-063	024000118	22	Wentylator	230V	035300006
2	Podkładka	D4,1	043000003			110V	035300005
3	Śruba	M4x8	041000006	23	Oślonę wentylatora	3KB-914	062000347
4	Elektryczna tablica kompl.	230/50	604021059	24	Śruba wentylatora	M4x45	041000502
		115/60	604021152	25	Zawór bezpieczeństwa	4BA-025	604011025
5	Bezpiecznik	T10A (230/50-60Hz)	038100005	26	Uszczelka CU	4KA-078	025900003
		T 16A (110/50-60Hz)	038100007	27	Ciśnieniomierz	50 G 1/4	025400003
6	Oślonę Elektrycz. tablice	4KA-127.1	062000003	28	Tłumik hałasu	G 1/8	025400018
7	Ściągająca taśma	140x3,6	069000024	29	Zawór solenoidowy		036100022
8	Podkładka	M3x35	043000015	30	Waż wejścia	D8x300	072000039
9	Śruba	D3,2	041000004	31	Ciepły łącznik	40°C	033510004
10	Odwadniający zawór	G 1/4"	025300001	32	Podkładka	D8,2	043000017
11	Odwadniający waży		072000012				
12	Śruba	4,8x16	041000074	A	Agregat 230/50	1BA-511	601011511
14	Klamerka		033400034		Agregat 230/60		
15	Tłumiący element S	4CA-215	604021215		Agregat 115/60		
16	Śruba	M6x60	041000503	B	Zbiornik komplet (Dla K)		602011520
17	Podkładka ostrzegawcza	4KC-040	062000366		Zbiornik komplet (Dla K1)		602011518

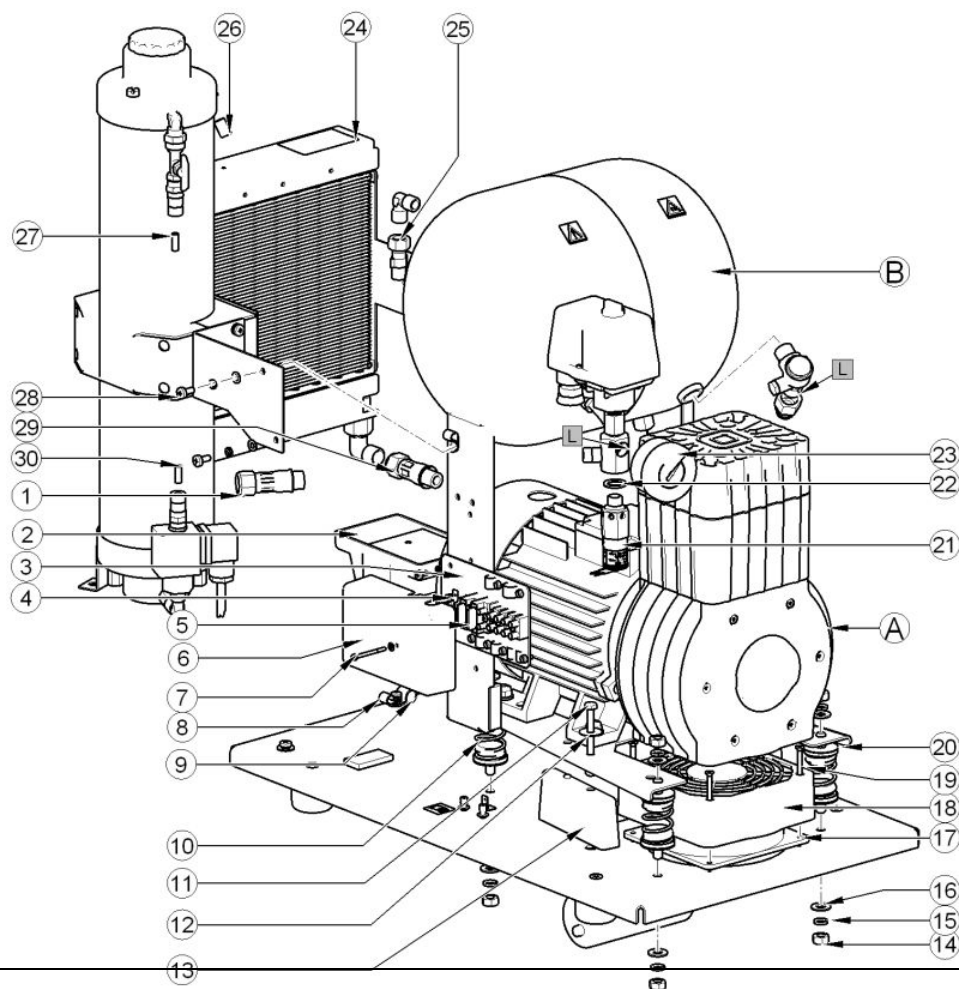


Uwaga::

L ▪ Klejone połączenia – klej LOCTITE 270

Sprężarka DK50-10S/M	230/50	402102040-200	K2	Sprężarka	230/50	402101040-200
	230/60			Sprężarka	230/60	
	115/60			Sprężarka	115/60	

1	Wąż wejścia	D8x300	072000039	21	Zawór bezpieczeństwa	4BA-025	604011025
2	Parownica		604021150	22	Uszczelka CU	4KA-078	025900003
3	Elektryczna tablica kompl.	230/50	604021059	23	Ciśnieniomierz	50 G ¼	025400003
		115/60	604021152	24	Suszarką	2BA-670	602011670
4	Ciepły łącznik	40°C	033510004	25	Wąż wyjściowa	4BA-013	604011013
5	Bezpiecznik	T10A (230/50-60Hz)	038100005		-Wąż	5000	062000117
		T 16A (110/50-60Hz)	038100007		-Klamra		049000010
6	Oslona Elektrycz.tablice	4KA-127.1	062000003		-Stożek 6	4KB-062	024000122
7	Śruba	D3,2	041000004		-Nakrętka	4KB-063	024000118
8	Klamerka		033400018	26	Wąż	480	062000673
9	Klamerka		033400035	27	Wąż	430	062000414
10	Tłumiący element S	4CA-215	604021215	28	Śruba		041000124
11	Śruba	M6x60	041000503	29	Wąż		072000014
12	Podkładka ostrzegawcza	4KC-040	062000366	30	Wąż	380	062000415
	Fixacyjny element	3KC-424	062000447				
14	Nakrętka	M8	042000006				
15	Podkładka	D8,2	043000017				
16	Podkładka	D8,4	043000009				
17	Wentylator	230V	035300006	A			
		110V	035300005				
18	Oslona wentylatora	3KB-914	062000347		Agregat 230/50	1BA-507	601011507
19	Śruba wentylatora	M4x45	041000502		Agregat 230/60		
					Agregat 115/60		
20	Tłumiący element H	4CA-216	604021216	B	Zbiornik komplet (Dla K2)		602011565



Uwaga::

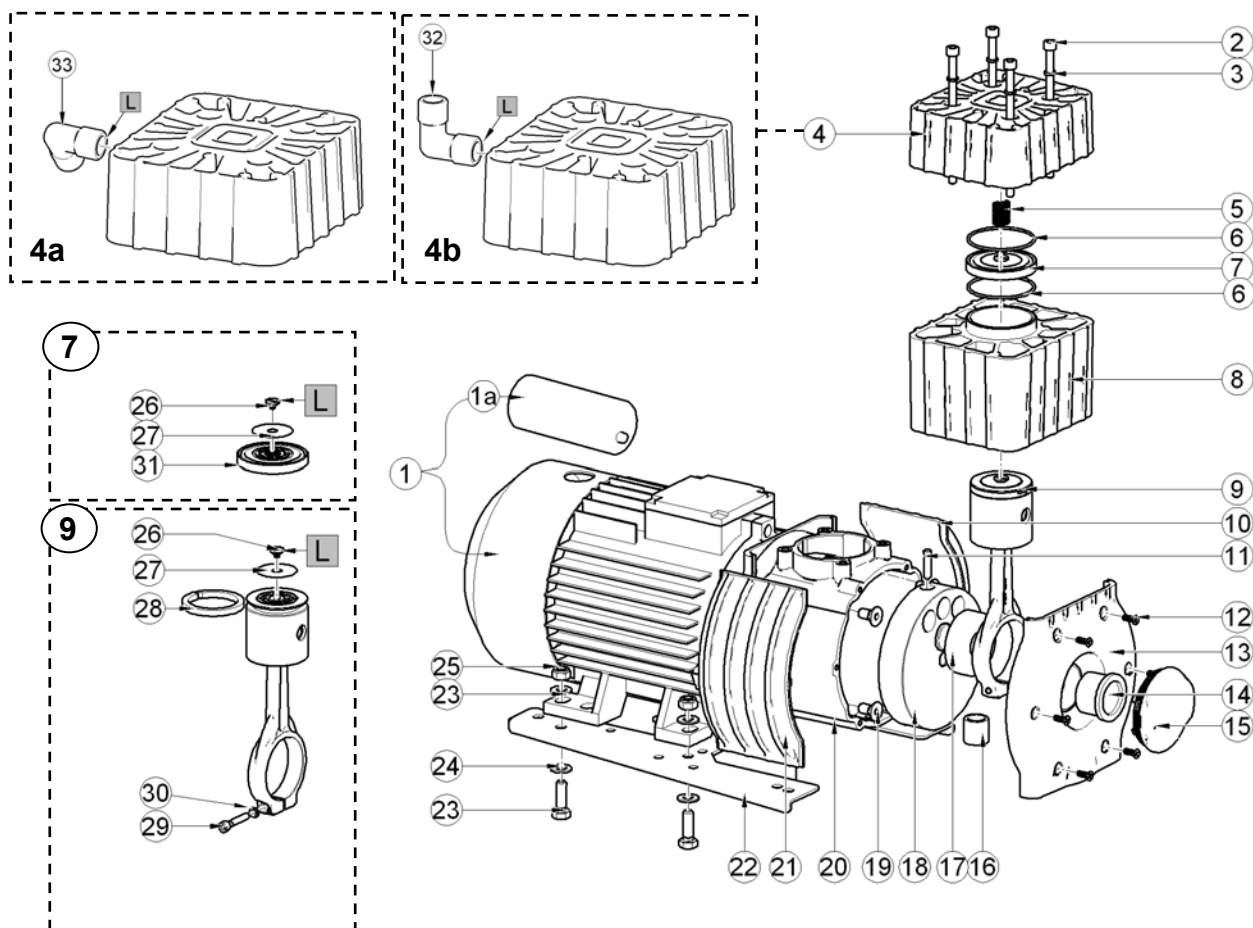
L

▪ Klejone połączenia – klej LOCTITE 270

Dla wersji bez suszarki

Dla wersji z suszarką

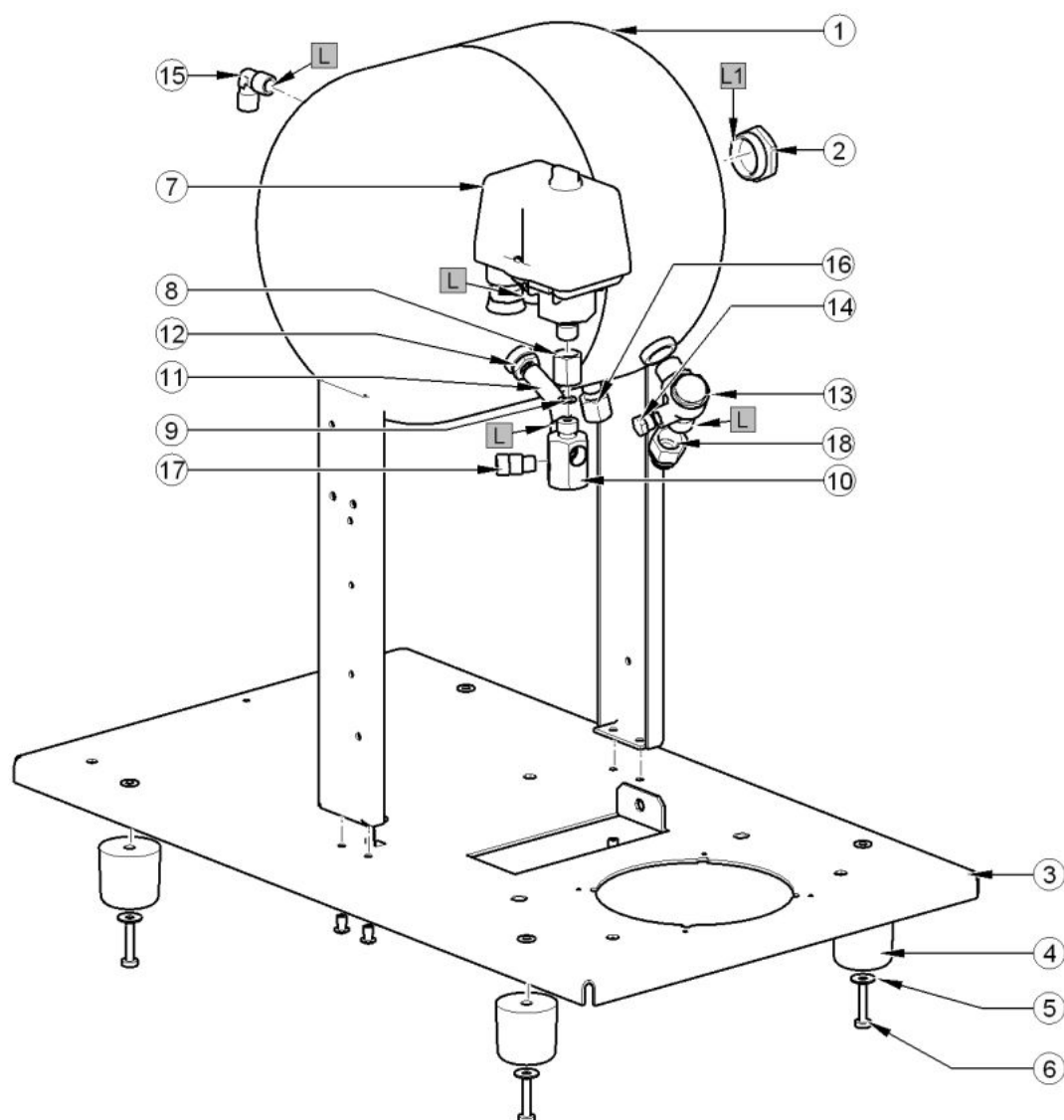
A	Dla wersji bez suszarki			Dla wersji z suszarką			
	Agregat 230/50	1BA-509	601011511	Agregat 230/50	1BA-507	601011507	
	Agregat 230/60			Agregat 230/60			
	Agregat 115/60			Agregat 115/60			
1	Silnik 230V/50-60Hz	1LF7096-4AJ97-ZN52	035110008	16	Uszczelniająca wkładka	4KB-892	074000065
1a	Kondensator 230V/50-60Hz	30 MF	031330003	17	Łożysko	6304	021000026
1	Silnik 110V/60Hz	1LF7096-4AJ97-ZN53	035110015	18	Korba 50Hz	4CA-195	604021195
1a	Kondensator 110V/60Hz	2x60 MF	031330010	19	Śruba	M8x16	041000051
2	Śruba	M6x110	041000045	20	Skrzynka korbową	3KB-834	050000033
3	Podkładka	6	043000007	21	Ściana boczna lewa	3KB-912	062000346
4	Głowica cylindra zupełna			22	Zawiasa silnika	3KC-417	023000776
4a	Dla wersji z suszarką	4CA-247	604021247	23	Śruba	M8x25	041000511
4b	Dla wersji bez suszarki	4CA-208	604021208	24	Podkładka	8.IV	043000009
5	Sprężyna dociskowa		022000010	25	Nakrętka	M8	042000006
6	O-pierścień	d50x2	073000109	26	Śruba przepony	4KA-016.1	024000007
7	Płyta zaworowa	4CA-023	604021023	27	Przepona	4KA-031.1	024000008
8	Cylinder	4KB-832	050000036	28	Pierścień tłok. elast.		069000123
9	Tłok z korbowodem	4CA-194	604021194	29	Śruba		041000036
10	Ściana boczna prawa	3KB-911	062000345	30	Podkładka		043000005
11	Śruba	M6x25	041000115	31	Gniazdo przepony	3KA-015	024000006
12	Śruba	M4x10	041000110	32	Kolano	G3/8MM	025400119
13	Pokrywa skrzynki korbowej	4KB-835	050000034	33	Kolano	G3/8MM	025400119
14	Wkładka filtracyjna	03	025200126				
15	Korek ssania	3KB-893	074000064				



Uwaga::

L Klejone połączenia – klej LOCTITE 620

B	Zbiornik komplet 10L/M 2BA-565 602011565 (Dla K2)						
1	Zbiornik 10l	4CA-254	602021254	10	Nadstawek Łącz. ciśnien		024000840
2	Korek	4KA-953	024000247	11	Rurka Łącz. ciśnien		024000357
3	Podstawa 10l	3KC-116	023000640	12	Zabezpieczająca nakrętka		024000162
4	Gumowy zderzak		074000010	13	Zawór zwrotny		025300007
5	Podkładka	5,3	043000101	14	Korek	1/8	025400029
6	Śruba	M5x25	041000208	15	Kolano 1/4 mod		024000311
7	Łącznik ciśnieniowy		604031061	16	Korek		024000844
8	Nakrętka łączna		024000027	17	Złącze		025400021
9	Uszczelka CU		025900004	18	Złącze		025500187



Uwaga:

Klejone połączenia

L – klej LOCTITE 270

L1 – klej LOCTITE 243



DK50 DK50-IO

dla jednego unitu stomatologicznego



PRODUCENT:

EKOM spol. s r.o.
Priemyselná 5031/18
921 01 PIEŠŤANY
Slovenská republika
tel.: +421 33 7967255
fax: +421 33 7967223
e-mail: ekom@ekom.sk
Www.ekom.sk